



Kumlinge kommun

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ
Sida

§ Nr

Datum

KOMMUNSTYRELSEN

132-141

12.11.2013

1

Sammanträdestid: 13.30-16.30

Sammanträdesplats: Kommunkansliet, Kumlinge

Beslutande:

Ordinarie:

- Mia Hanström, ordförande
- Tommy Pettersson, viceordf.
- Åke Sundman
- Satu Numminen
- Ingmar Engblom §§ 132-138

Personliga ersättare:

- Berit Johansson
- Göran Eklund
- Anders Stenmark
- Anne-Mai Enqvist
- Agneta Enqvist

- Mats Perämaa, fullmäktiges ordförande §§ 132-138
- Göran Söderlund, fullmäktiges I viceordförande
- Ingrid Nygård-Sundman, fullmäktiges II viceordförande
- Jim Eriksson, kommundirektör, föredragande om inte annat anges

Underskrifter:

Mia Hanström
Ordförande

Jim Eriksson
Protokollförare

Justering, Kumlinge ONSdag 13/11 2013

Åke Sundman
Protokolljusterare

Ingmar Engblom
Protokolljusterare §§ 132-138

Satu Numminen
Protokolljusterare §§ 139-141

Protokollet officiellt framlagt till påseende: Kumlinge by, FREdagen den 15.11.2013

Intyggar, tjänsteställning:

Jim Eriksson,
Kommundirektör



Kumlinge kommun

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ
Sida

§ Nr

Datum

KOMMUNSTYRELSEN

132-141

12.11.2013

2

ÄRENDEN

- § 132 -SAMMANTRÄDETS LAGLIGHET OCH BESLUTSFÖRHET.....3
- § 133 -VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE.....3
- § 134 -FASTSTÄLLANDE AV FÖREDRAGNINGSLISTAN.....3
- § 135 - BUDGET 2014 OCH EKONOMIPLAN 2014-2016
- § 136 - GRANSKNING AV LAGLIGHET OCH VERKSTÄLLANDE AV
FULLMÄKTIGES BESLUT
- § 137 - ÅLANDS KOMMUNFÖRBUND – BUDGET 2014 OCH BUDGETPLAN
2015-2016
- § 138 - TJÄNSTEN SOM KOMMUNTEKNIKER-BYGGNADSINSPEKTÖR-
BEFOLKNINGSSKYDDSSINSTRUKTÖR
- § 139 - ÄRENDEN TILL KÄNNEDOM

övriga ärenden:

- § 140 - ANNAGÅRDENS DRÄNERING - ANBUD FÖR SOCKELISOLERING
- § 141 - ANNAGÅRDENS RENOVERING - BYGGNADSKOMMITTÉNS
BEFOGENHETER VID ANBUDSFÖRFÖRFARANDE



§ 132 - SAMMANTRÄDETS LAGLIGHET OCH BESLUTSFÖRHET

Ordförande läser upp kallelsen till sammanträdet. På kallelsen skall vara antecknat sammanträdesplats och tidpunkt samt vilka ärenden som skall behandlas. De närvarande antecknas i närvarolistan. Enligt 23 § i kommunallagen är styrelsen beslutför då minst hälften av ledamöterna är närvarande.

FÖRSLAG

Ordförande konstaterar att sammanträdet är lagligen sammankallat och beslutfört.

DISKUSSION

BESLUT

Ordförande konstaterade att sammanträdet är lagligen sammankallat och beslutfört.

§ 133 - VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE

Två styrelseledamöter utses att justera sammanträdet protokoll innan det datum då det är framlagt till påseende.

BESLUT

Ledamöterna Åke Sundman och Ingmar Engblom utsågs att justera protokollet över sammanträdet.

Satu Numminen utsågs till justerare för §§ 139-141 istället för ledamot Engblom.

§ 134 - FASTSTÄLLANDE AV FÖREDRAGNINGSLISTAN

Ordförande läser upp föredragningslistan.

BESLUTSFÖRSLAG

Ärenden enligt föredragningslistan.

DISKUSSION

Kommundirektören föreslog att följande ärenden läggs till ärendelistan:
ANNAGÅRDENS DRÄNERING - ANBUD FÖR SOCKELISOLERING
ANNAGÅRDENS RENOVERING - BYGGNADSKOMMITTÉNS BEFOGENHETER VID
ANBUDSFÖRFARANDE

Förslaget understöddes.

BESLUT

Ärenden enligt utsänd ärendelista med tillägg för ovan nämnda extra ärenden.



§ 135– BUDGET 2014 OCH EKONOMIPLAN 2014-2016

Bilaga: Förslag till budget 2014 och ekonomiplan 2015-2016

Sammanfattning

Verksamhetens nettokostnader, drift: 1 872 833 € (-2,7%)

Driftsverksamhetens årsbidrag: -28 000 €

Resultat: -98 000 €

Investeringar, netto: 749 000 €

Skuldbörda 1.1.2014: 0 €

Lån som lyfts 2014: 500 000 € (=skuldbörda/invånare ca 1 525 €)

KOMMUNDIREKTÖRENS FÖRSLAG

Kommundirektören presenterar förslag till budget 2014 och ekonomiplan 2015-2016.

Efter genomgång och diskussion beslutar kommunstyrelsen att sända budgeten till kommunfullmäktige för fastställande.

JÄV

Ledamot Numminen anmälde jäv för behandlingen av näringslivsnämndens budget eftersom Numminens företag anlitas av nämnden för utförande av tjänster som näringslivsnämndens verkställande sekreterare. Numminen konstaterades jävig och deltog inte i styrelsens behandling av nämndens budgetanslag.

DISKUSSION

Kommundirektören redogjorde inledningsvis för nya skatteprognoser från ÅSUB .

Ändringar/tillägg i budgettexterna som föreslogs under diskussionen:

ALLMÄN FÖRVALTNING

Ordförande Mia Hanström föreslog tillägg i texten, verksamhetsmålsättningar:

-Att i samband med samhällsservicereformen bevaka kommunens intresse med målet att invånarna framöver ges service som är likvärdig övriga ålänningars och med målet att offentliga arbetsplatser inom e-tjänster ökar i Kumlinge, vilket förverkligandet av den digitala agendan ska möjliggöra.

-Att redan i startskedet vara en del av den digitala agendan.

Förslaget vann understöd.

MILJÖVÅRD OCH ALLMÄN FÖRVALTNING

Ordförande Mia Hanström föreslog:



Kumlinge kommun

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ
Sida

§ Nr

Datum

5

Att kommunen fortsätter att betala medlemsavgift till Agenda 21 och att medlemsavgiften (1 €/inv.) betalas ur budgeten för Allmän förvaltning, ej från området Miljövård.

Förslaget vann understöd.

VÅRD PÅ ÅLDRINGSHEM

I diskussionen enades ledamöterna om följande tillägg i texten:

-Inför budgetarbetet för år 2015 ska överväganden om försäljning av kommunens platsandelar i De Gamlas Hem finnas för handen. Hänsyn ska tas till om det finns andra möjligheter att ordna institutionsvård för kommunens invånare. Samarbetsmöjligheter med andra skärgårdskommuner inom åldringsvård ska beaktas.

HEMSERVICE

Ordförande Mia Hanström föreslog tillägg i texten, verksamhetsmålsättningar:

-Se över möjligheten att gå med i VIRTU-projektet.

Förslaget vann understöd.

RÄDDNINGSVÄSENDET

Ordförande Mia Hanström föreslog tillägg i texten, verksamhetsmålsättningar:

-Se över utrustningen och dess placering på Björkö.

BYGGNADER OCH LOKALER

Ledamot Åke Sundman föreslog tillägg i texten, verksamhetsmålsättningar:

-Planera energieffektiverande åtgärder i kommunens fastigheter.

Förslaget vann understöd

FRÄMJANDE AV NÄRINGSLIVET

Ordförande Mia Hanström föreslog tillägg i texten, verksamhetsmålsättningar:

Att näringslivsnämnden initierar arbetet med att tillsätta en arbetsgrupp för en förprojektering av flygfyren samt bevakar utvecklingsarbetet kring flygfältet.

Förslaget vann ej understöd.

BESLUT

Kommunstyrelsen inför de ovan redogjorda ändringarna i budgettexterna och sänder budget och ekonomiplan till fullmäktige för fastställande.



**§ 136– GRANSKNING AV LAGLIGHET OCH VERKSTÄLLANDE AV
FULLMÄKTIGES BESLUT**

Enligt § 49 i Kommunallag för landskapet Åland (73/1997) skall kommunstyrelsen bereda och verkställa fullmäktiges beslut samt övervaka att besluten är lagliga, utom i ärenden som rör fullmäktiges inre organisation samt val av styrelsen och revisorer.

Kommunfullmäktige sammanträdde 7.11.2013.

Kommunstyrelsen går igenom de beslut som fullmäktige fattade.

KOMMUNDIREKTÖRENS FÖRSLAG

Kommunstyrelsen konstaterar att fullmäktiges beslut är lagliga och kan verkställas.

DISKUSSION

BESLUT

Enligt förslag.



Kumlinge kommun

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ
Sida

§ Nr

Datum

KOMMUNSTYRELSEN

137

12.11.2013

7

§ 137- ÅLANDS KOMMUNFÖRBUND – BUDGET 2014 OCH BUDGETPLAN 2015-2016

Bifogas budgetförslag från Ålands kommunförbunds styrelse för 2014 jämte preliminär budgetkalkyl för 2015 och 2016.

Budgeten fastställas av förbundets fullmäktige i slutet av november.

Medlemskommunerna har möjlighet att ge utlåtande om budgeten.

Medlemsandelarna från kommunerna hålls i budgetförslaget på samma nivå som år 2013. För Kumlinge minskar andelarna något på grund av befolkningsminskning.

KOMMUNDIREKTÖRENS FÖRSLAG

Kommunstyrelsen tecknar budgeten till sin kännedom.

DISKUSSION

BESLUT

Enligt förslag.



**§ 138– TJÄNSTEN SOM KOMMUNTEKNIKER-BYGGNADSINSPEKTÖR-
BEFOLKNINGSSKYDDSIKSTRUKTÖR**

Bilaga: Tjänsteinstruktion

Sammandrag av regler kring anställning

Åke Rönqvist har den 4 november meddelat att han säger upp sig från tjänsten som kommuntekniker/byggnadsinspektör/befolkningsskyddsinstruktör. Uppsägningstiden är 2 månader. Under uppsägningstiden tar Rönqvist ut inestående semester.

Tjänsten är totalt 80% av heltid, uppdelad enligt följande: kommuntekniker 55%, byggnadsinspektör 20%, befolkningsskyddsinstruktör 5%.

Tjänsten var fram till slutet av år 2005 en heltidstjänst.

Det finns ingen utredning av om tjänsten kunde minskas ytterligare, exempelvis från 80% till 70% av heltid. Ifall tjänstens omfattning skall minskas är ett lämpligt tillfälle i samband med byte av tjänsteman.

Faktorer som under de närmaste åren inte medverkar till en minskning av arbetsbördan är tex: kommunens övertagande av administration mm inom avfallshanteringen, projekt som berör reningsverk och slamhantering, sluttäckning av sopdeponi, Annagårdens renovering.

KOMMUNDIREKTÖRENS FÖRSLAG

Kommunstyrelsen lediganslår tjänsten.

DISKUSSION

Under diskussionen enades styrelsen om att följande personer kallar till och utför intervjuer med sökande, samt ger förslag till styrelsen om vem som ska anställas:

Byggnadstekniska nämndens ordförande Stefan Sundman

Kommunstyrelseordförande Mia Hanström

Kommunstyrelseledamot Åke Sundman

Kommundirektör Jim Eriksson.

BESLUT

Kommunstyrelsen lediganslår tjänsten.

Kallelse till och utförande av intervju, samt avgivande av förslag på vem som ska anställas, görs av gruppen som nämns ovan.



§ 139– ÄRENDEN TILL KÄNNEDOM

Ålands kommunförbund

Se *bilagda* brev.

De Gamlas Hem

Kallelse till förbundsfullmäktiges sammanträde 15.11.2013. Kommunens ledamot i förbundsfullmäktige: Carina Henriksson.

Leader Åland

Kallelse till höstmöte 28.11.2013 kl 20.00, Styrmansgatan 10, Mhamn. Budget och verksamhetsplan, val av 4 av 9 styrelsemedlemmar.

Ålands Omsorgsförbund

Kallelse till förbundsfullmäktiges sammanträde 14.11.2013 kl 13, kansliet Skarpansvägen 29 B, Mhamn. Bl.a budget 2014. Kommunens ledamot i förbundsfullmäktige: Mats Perämaa

Ålands landskapsregering

Budgetförslag för 2014 avlämnat till lagtinget.

Bifogas dokument där en del av de budgettexter som berör kommunerna har plockats ut. Budgetförslag i sin helhet kan läsas här:

<http://www.regeringen.ax/.composer/upload/modules/budget/bf0120132014.pdf>

KOMMUNDIREKTÖRENS FÖRSLAG

Kommunstyrelsen tecknar informationen till sin kännedom.

DISKUSSION

BESLUT

Enligt förslag.



Kumlinge kommun

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ
Sida

§ Nr

Datum

10

Övriga ärenden:

KOMMUNSTYRELSEN

140

12.11.2013

§ 140– ANNAGÅRDENS DRÄNERING - ANBUD FÖR SOCKELISOLERING

Under dräneringsarbetet vid Annagården har behovet av tilläggsisolering av sockeln klarnat. Isoleringen ingår inte i den ursprungliga dräneringsentreprenaden.

Anbud på tilläggsarbete har begärts av Karlssons Gräv, som utför dräneringsprojektet. Anbudet är på 15 600 € exkl moms.

Bilagor: Anbud

Ritningar för tilläggsisolering av sockel, uppgjorda av arkitekt Conny Hammar

KOMMUNDIREKTÖRENS FÖRSLAG

Anbudet antas.

DISKUSSION

BESLUT

Enligt förslag.



**§ 141- ANNAGÅRDENS RENOVERING - BYGGNADSKOMMITTÉNS
BEFOGENHETER VID ANBUDEFÖRFARANDE**

KOMMUNDIREKTÖRENS FÖRSLAG

Byggnadskommittén befullmäktigas att ombesörja att renoveringsentreprenaderna bjuds ut i offentlig upphandling.

DISKUSSION

Ledamot Satu Numminen framförde utgående från den förda diskussionen följande klämförslag:

Byggnadskommittén befullmäktigas därtill att sluta avtal med projektledaren. Avtalet undertecknas av kommundirektören.

Förslaget vann understöd.

BESLUT

Byggnadskommittén befullmäktigas att ombesörja att renoveringsentreprenaderna bjuds ut i offentlig upphandling.

Byggnadskommittén befullmäktigas därtill att sluta avtal med projektledaren. Avtalet undertecknas av kommundirektören.



BESVÄRSANVISNING

Anvisningar om rättelseyrkande

Den som är missnöjd med ett beslut av kommunstyrelsen eller en nämnd eller en myndighet som lyder under den kan framställa ett skriftligt rättelseyrkande. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär. Ett rättelseyrkande skall framställas till det organ som fattat beslutet. Ett rättelseyrkande skall framställas inom fjorton (14) dagar från dagen för delfåendet av beslutet. En part anses ha fått del av beslutet sju (7) dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram offentligt.

Rättelseyrkandet skall undertecknas och hemkommun och postadress uppges.

Det skall tillställas den berörda myndigheten under adress:

Kumlinge kommun
AX-22820 Kumlinge

eller inlämnas för diarieföring på kommunkansliet.

Rättelse får inte yrkas i och kommunalbesvär får inte anföras över beslut som endast gäller beredning eller verkställighet. (KomL 112§)

Förvaltningsbesvär

Besvär skall anföras inom trettio (30) dagar från dagen för delfåendet av beslutet. En part anses ha fått del av beslutet sju (7) dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. Besvär skall anföras skriftligen. I besvärsskriften, som skall riktas till besvärsmyndigheten, skall anges 1) det beslut i vilket ändring söks, 2) till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas, samt 3) de grunder på vilka ändring yrkas

Ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller det befullmäktigade ombudet skall underteckna besvärsskriften samt uppges namn, hemkommun och postadress.

Enligt 25 § i Förvaltningsprocesslagen (FFS 586/96) skall till besvärsskriften fogas:

1. det beslut i original eller kopia i vilket ändring söks genom besvär,
2. intyg över vilken dag beslutet har delgivits eller annan utredning över när besvärstiden har börjat, samt
3. de handlingar som ändringssökanden åberopar till stöd för sina yrkanden, om dessa inte redan tidigare har tillställts myndigheten.

Besvärsskriften skall inom besvärstiden tillställas besvärsmyndigheten,

Ålands förvaltningsdomstol

Torggatan 16

PB 31

22101 Mariehamn.